



# LaserJet Pro M101-M104, LaserJet Ultra M105-M106 Getting Started Guide



English.....	1
Français.....	4
Español .....	7
Português .....	10
עברית.....	13



## IMPORTANT:

First, follow **Steps 1 - 3** on the printer hardware setup poster, then continue with **Step 4**.



[www.hp.com/support/ljm101](http://www.hp.com/support/ljm101)



[www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)



## 4. Set up the control panel

At the printer control panel, check the LED status before beginning software installation.

## 5. Select a connection method



### USB connection directly between the printer and the computer

Use an A-to-B type USB cable.

#### Windows

1. Do not connect the USB cable before installing the software. The installation process prompts to connect the cable at the appropriate time. If the cable is already connected, restart the printer when installation prompts to connect the cable.
2. Continue to **"6. Download and install the software."**

#### OS X

1. Connect the USB cable between the computer and the printer before installing the software.
2. Continue to **"6. Download and install the software."**



### Wired (Ethernet) network connection (optional)

Use a standard network cable.

1. Connect the network cable to the printer and to the network. Wait a few minutes for the printer to acquire a network address.
2. Continue to **"6. Download and install the software."**



### Perform a wireless installation (wireless models only)

Before starting the installation, verify that the wireless access point is working correctly. Make sure that the printer, router, and computer are all turned on and that the computer is connected to the same wireless network that the printer will be connected to.

1. Place the CD in the CD-ROM drive, navigate to **setup.exe** and double click. When the Printer connections dialog appears, choose **Make a wireless connection to the device**.
2. Follow the on-screen instructions.
3. Select the printer detected by the software. If the printer cannot be detected by the installer, manually input the printer's IP address to continue the installation.



**NOTE:** Print a configuration page to find the printer's IP address. At the printer control panel, press and hold the Resume/Cancel button for 5 seconds, and then release the Resume/Cancel button to print the configuration page. The IP address is listed on the configuration page in the Network Information section.



### Manually configure the IP address

See the printer user guide for information on how to manually configure the IP address [www.hp.com/support/ljm101](http://www.hp.com/support/ljm101).



G3Q34-91009

## 6. Download and install the software



### Method 1: Download HP Easy Start (Windows and OS X)

1. Go to [123.hp.com/laserjet](http://123.hp.com/laserjet), and click **Download**.
2. Follow the on-screen instructions and prompts to save the file to the computer.
3. Launch the software file from the folder where the file was saved.



### Method 2: Download from the printer support website (Windows and OS X)

1. Go to [www.hp.com/support/ljm101](http://www.hp.com/support/ljm101).
2. Select **Software and drivers**.
3. Download the software for your printer model and operating system.
4. Launch the software file from the folder where the file was saved.



### Method 3: Install from the printer CD (Windows only)

1. Insert the printer CD into the computer.
2. Follow the on-screen instructions to install the software. For more information see the Install Notes on the printer CD.

## 7. Mobile printing (optional)

### 7.1 Connect the device to the wireless network

To print from a phone or tablet, connect the device to the same wireless network as the printer.

**Apple iOS devices (AirPrint)** Open the item to print, and select the Action icon. Select **Print**, select the printer, and then select **Print**.

**Android devices (4.4 or newer)** Open the item to print, and select the **Menu** button. Select **Print**, select the printer, and select **Print**.

Some devices require downloading the HP Print Service plugin app from the Google Play store.

**Windows Phone** Download the HP AiO Remote app from the Windows Store.

### Learn more about mobile printing

For further information on these and other operating systems (Chrome/Google Cloud Print) go to "[www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting](http://www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting)" or scan the QR code below.



### 7.2 Wi-Fi Direct (wireless models only)

Wi-Fi Direct allows Wi-Fi capable devices, such as smart phones, tablets, or computers, to make wireless network connection directly to the printer without using a wireless router or access point. Connect to the printer's Wi-Fi Direct signal the same way Wi-Fi capable devices are connected to a new wireless network or hotspot.

#### Enable Wi-Fi Direct

Enable HP Web Services in the HP Embedded Web Server (EWS) by following these steps:

1. Connect the printer to a network, and print a configuration page to get the printer IP address.



**NOTE:** To set the IP address manually or configure it automatically, see "Configure the network product" in the user guide.

2. Open a web browser, enter the printer IP address into the address line, and then press **ENTER**. **Example IP address:** 192.168.0.1
3. In the HP EWS, select the **Networking** tab.
4. Select the **Wi-Fi Direct Setup** page, select **On**, and then click **Apply**.

## 8. Set up HP ePrint via email (optional)

Use HP ePrint via email to print documents by sending them as an email attachment to the printer's email address from any email enabled device, even from devices that are not on the same network.

To use HP ePrint via email, the printer must meet these requirements:

- The printer must be connected to wireless network and have Internet access.
- HP Web Services must be enabled on the printer, and the printer must be registered with HP Connected.

4. Select the **HP Web Services** tab, and click the **Enable** button. The printer configures the connection to the Internet, and then a message appears indicating an information sheet will print
5. Click the **OK** button. An ePrint page prints out. On the ePrint page, look for the e-mail address that is automatically assigned to the printer.

### Enable HP Web Services (wireless models only)

1. After the printer is connected to the HP Embedded Web Server (EWS), print a configuration page and identify the printer IP address.
2. At the computer, open a web browser and enter the printer IP address into the address line. The HP EWS opens.
3. Click the **HP Web Services** tab. If the network uses a proxy server do the following:
  - Select the **Proxy Settings** tab.
  - Select the **Check this box if your network uses a proxy server to access the Internet** check box.
  - In the **Proxy Server** field, enter the proxy server address and port number, and then click the **Apply** button.

# Troubleshooting

## User guide

The user guide includes printer usage and troubleshooting information. It is available on the printer CD and on the Web:

1. Go to [www.hp.com/support/ljM101](http://www.hp.com/support/ljM101).
2. Select a printer or category from the list, and then click **User Guides**.

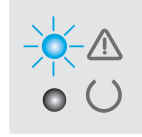
## Check for firmware updates

1. Go to [www.hp.com/support/ljM101](http://www.hp.com/support/ljM101).
2. Select a printer or category from the list, and then click **Drivers**.
3. Select the operating system, and then click the **Next** button.
4. Select **Firmware**, and then click the **Download** button.

## Resolve error code messages (First Use)

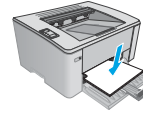
### Error code

Attention light is blinking



### Action

Load the paper into the tray



## Additional support resources

For HP's all-inclusive help for the printer, go to [www.hp.com/support/ljM101](http://www.hp.com/support/ljM101):

- Solve problems
- Find advanced configuration instructions
- Download software updates
- Join support forums
- Find warranty and regulatory information
- Access mobile printing resources

## Wireless network connection (wireless models only)

- Verify that the printer and wireless router are turned on and have power. Also make sure the wireless switch is turned on.
- Verify that the printer is within the range of the wireless network. For most networks, the printer must be within 30 m (100 ft) of the wireless access point (wireless router).
- Verify that the print driver is installed on the computer.
- Verify that the computer and printer connect to the same wireless network.
- For Mac, verify that the wireless router supports Bonjour.
- Restart the wireless router.



# Guide de démarrage LaserJet Pro M101-M104, LaserJet Ultra M105-M106



## IMPORTANT :

Suivez tout d'abord les **étapes 1 à 3** indiquées sur le poster d'installation matérielle de l'imprimante, puis passez à l'**étape 4**.



[www.hp.com/support/ljM101](http://www.hp.com/support/ljM101)



[www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)



## 4. Configurer le panneau de commande

Sur le panneau de commande de l'imprimante, vérifiez l'état des voyants avant de commencer l'installation du logiciel.

## 5. Sélectionner une méthode de connexion

### Connexion USB directement entre l'imprimante et l'ordinateur

Utilisez un câble USB de type A-à-B.

#### Windows

1. Ne connectez pas le câble USB avant d'installer le logiciel. Le processus d'installation vous invite à connecter le câble au moment opportun. Si le câble est déjà connecté, redémarrez l'imprimante lorsque le processus d'installation vous invite à connecter le câble.
2. Passez à la section « **6. Télécharger et installer le logiciel.** »

#### OS X

1. Pour Mac, branchez le câble USB entre l'ordinateur et l'imprimante avant d'installer le logiciel.
2. Passez à la section « **6. Télécharger et installer le logiciel.** »

### Connexion à un réseau filaire (Ethernet) (facultatif)

Utilisez un câble réseau standard.

1. Branchez le câble réseau à l'imprimante et au réseau. Attendez quelques minutes que l'imprimante acquière une adresse réseau.
2. Passez à la section « **6. Télécharger et installer le logiciel.** »

### Effectuer une installation sans fil (modèles sans fil uniquement)

Avant de commencer l'installation, vérifiez que le point d'accès sans fil fonctionne correctement. Assurez-vous que l'imprimante, le routeur et l'ordinateur sont tous sous tension et que l'ordinateur est connecté au réseau sans fil auquel vous souhaitez connecter l'imprimante.

1. Placez le CD dans le lecteur de CD-ROM, rendez-vous au fichier **setup.exe** et double-cliquez. Lorsque la boîte de dialogue relative aux connexions d'imprimante s'affiche, choisissez **Établir une connexion sans fil vers le dispositif**.
2. Suivez les instructions affichées à l'écran.
3. Sélectionnez l'imprimante détectée par le logiciel. Si l'installateur ne peut pas détecter l'imprimante, saisissez manuellement l'adresse IP de l'imprimante pour continuer l'installation.

**REMARQUE :** Imprimez une page de configuration pour déterminer l'adresse IP de l'imprimante. Sur le panneau de commande de l'imprimante, appuyez sur le bouton Reprendre/Annuler pendant 5 secondes, puis relâchez-le pour imprimer la page de configuration. L'adresse IP est mentionnée sur la page de configuration dans la section Information réseau.

### Configurer manuellement l'adresse IP

Consultez le manuel de l'utilisateur de l'imprimante pour obtenir des informations sur la configuration manuelle de l'adresse IP [www.hp.com/support/ljM101](http://www.hp.com/support/ljM101).

## 6. Télécharger et installer le logiciel



### Méthode 1 : Téléchargement de HP Easy Start (Windows et OS X)

1. Visitez la page [123.hp.com/laserjet](http://123.hp.com/laserjet) et cliquez sur **Télécharger**.
2. Suivez les instructions et les invites à l'écran pour enregistrer le fichier sur l'ordinateur.
3. Lancez le fichier du logiciel à partir du dossier dans lequel il a été enregistré.



### Méthode 2 : Téléchargement depuis le site Web d'assistance de l'imprimante (Windows et OS X)

1. Accédez à [www.hp.com/support/ijM101](http://www.hp.com/support/ijM101).
2. Sélectionnez **Pilotes et logiciels**.
3. Téléchargez le logiciel adapté à votre modèle d'imprimante et à votre système d'exploitation.
4. Lancez le fichier du logiciel à partir du dossier dans lequel il a été enregistré.



### Méthode 3 : Installation avec le CD de l'imprimante (Windows uniquement)

1. Insérez le CD de l'imprimante dans votre ordinateur.
2. Suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel. Pour plus d'informations, consultez les notes d'installation sur le CD de l'imprimante.

## 7. Impression mobile (facultatif)

### 7.1 Connexion du produit à un réseau sans fil

Pour imprimer depuis un téléphone ou une tablette, connectez le périphérique au même réseau sans fil que l'imprimante.

**Périphériques Apple iOS (AirPrint)** Ouvrez le document à imprimer, puis sélectionnez l'icône Action. Sélectionnez **Imprimer**, puis l'imprimante et appuyez sur **Imprimer**.

**Périphériques Android (4.4 ou ultérieurs)** Ouvrez l'élément à imprimer puis sélectionnez le bouton **Menu**. Sélectionnez **Imprimer**, puis l'imprimante et appuyez sur **Imprimer**.

Pour certains périphériques, il est nécessaire de télécharger l'application du module d'extension du service d'impression HP sur Google Play.

**Téléphones Windows** Téléchargez l'appli HP AiO Remote disponible dans le Windows Store.

### En savoir plus sur l'impression mobile

Pour plus d'informations sur ces systèmes d'exploitation et d'autres (Chrome/Google Cloud Print), accédez à « [www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting](http://www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting) » ou scannez le code QR ci-dessous.



### 7.2 Wi-Fi Direct (modèles sans fil uniquement)

Wi-Fi Direct permet aux périphériques Wi-Fi (smartphones, tablettes ou ordinateurs) d'effectuer une connexion réseau sans fil directement vers l'imprimante sans utiliser de routeur sans fil ou de point d'accès. Les utilisateurs se connectent au signal d'impression directe Wi-Fi de l'imprimante de la même manière qu'ils connectent un périphérique Wi-Fi à un nouveau réseau sans fil ou à une borne d'accès.

#### Activer Wi-Fi Direct

Activez les services Web HP dans le serveur Web intégré (EWS) HP en procédant comme suit :

1. Connectez l'imprimante à un réseau et imprimez une page de configuration pour déterminer l'adresse IP de l'imprimante.



**REMARQUE :** Pour configurer manuellement ou automatiquement l'adresse IP, consultez « Configurer le produit en réseau » dans le manuel de l'utilisateur.

2. Lancez un navigateur Internet, saisissez l'adresse IP de l'imprimante dans le champ d'adresse, puis appuyez sur **ENTRÉE**. **Exemple d'adresse IP :** 192.168.0.1
3. Dans le serveur Web intégré (EWS) HP, cliquez sur l'onglet **Réseaux**.
4. Sélectionnez la page **Configuration Wi-Fi Direct**, sélectionnez **Activé**, puis cliquez sur **Appliquer**.

## 8. Configurer HP ePrint via messagerie électronique (facultatif)



Utilisez HP ePrint via messagerie électronique pour imprimer des documents en les envoyant en pièce jointe à l'adresse électronique de l'imprimante depuis n'importe quel périphérique activé, même ceux qui ne sont pas sur le même réseau.

Pour utiliser HP ePrint via messagerie électronique, l'imprimante doit répondre aux exigences suivantes :

- L'imprimante doit être connectée à un réseau câblé ou sans fil et avoir accès à Internet.
- Les services Web HP doivent être activés sur l'imprimante et celle-ci doit être enregistrée auprès de HP Connected.

### Activer les Services Web HP (modèles sans fil uniquement)

1. Une fois l'imprimante connectée au serveur Web intégré (EWS) HP, imprimez une page de configuration et déterminez l'adresse IP de l'imprimante.
2. Sur votre ordinateur, ouvrez un navigateur Web et saisissez l'adresse IP de l'imprimante dans le champ d'adresse. L'EWS de HP s'ouvre.
3. Cliquez sur l'onglet **Services Web HP**. Si le réseau utilise un serveur proxy, effectuez ce qui suit :
  - Sélectionnez l'onglet **Paramètres de proxy**.
  - Sélectionnez l'option **Cochez cette case si votre réseau utilise un serveur proxy pour accéder à Internet**.
  - Dans le champ **Serveur proxy**, entrez l'adresse et le numéro de port du serveur proxy, puis cliquez sur le bouton **Appliquer**.

4. Sélectionnez l'onglet **Services Web HP**, puis cliquez sur le bouton **Activer**. L'imprimante configure la connexion à Internet, puis un message s'affiche vous indiquant qu'une page d'informations va être imprimée.
5. Cliquez sur le bouton **OK**. Une page ePrint est imprimée. Sur la page ePrint, recherchez l'adresse électronique automatiquement attribuée à l'imprimante.

# Dépannage

## Manuel de l'utilisateur

Le manuel de l'utilisateur comprend des informations relatives à l'utilisation de l'imprimante et au dépannage. Il est disponible sur le CD de l'imprimante et sur le Web :

1. Accédez à [www.hp.com/support/lijM101](http://www.hp.com/support/lijM101).
2. Sélectionnez une imprimante ou une catégorie dans la liste, puis cliquez sur **Manuels de l'utilisateur**.

## Recherche des mises à jour de micrologiciels

1. Accédez à [www.hp.com/support/lijM101](http://www.hp.com/support/lijM101).
2. Sélectionnez une imprimante ou une catégorie dans la liste, puis cliquez sur **Pilotes**.
3. Sélectionnez le système d'exploitation et cliquez sur le bouton **Suivant**.
4. Sélectionnez **Micrologiciel** et cliquez sur le bouton **Télécharger**.

## Résolution des messages à code d'erreur (première utilisation)

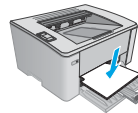
### Code d'erreur

Le voyant Attention clignote



### Action

Chargez le papier dans le bac



## Ressources d'assistance supplémentaires

Pour l'aide globale de HP relative à l'imprimante, accédez à [www.hp.com/support/lijM101](http://www.hp.com/support/lijM101) :

- Résolution des problèmes
- Recherche d'instructions de configuration avancées
- Téléchargement des mises à jour du logiciel
- Inscription au forum d'assistance
- Recherche d'informations réglementaires et de garantie
- Accès aux ressources d'impression mobile

## 📶 Connexion du réseau sans fil (modèles sans fil uniquement)

- Vérifiez que l'imprimante et le routeur sans fil sont sous tension et alimentés. Vérifiez également que l'interrupteur sans fil est activé.
- Vérifiez que l'imprimante se trouve dans la plage du réseau sans fil. Pour la plupart des réseaux, l'imprimante doit se trouver dans une plage de 30 m (100 pi) du point d'accès sans fil (routeur sans fil).
- Vérifiez que le pilote d'impression est bien installé sur l'ordinateur.
- Vérifiez que l'ordinateur et l'imprimante se connectent au même réseau sans fil.
- Pour Mac, vérifiez que le routeur sans fil prend en charge Bonjour.
- Redémarrez le routeur sans fil.



# LaserJet Pro M101-M104, Guía de inicio de LaserJet Ultra M105-M106

English..... 1

Français..... 4

Español ..... 7

Português ..... 10

עברית..... 13



## IMPORTANTE:



[www.hp.com/support/ljm101](http://www.hp.com/support/ljm101)



[www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)

En primer lugar, siga los **pasos 1 - 3** del folleto de configuración del hardware de la impresora y, después, continúe con el **paso 4**.



## 4. Configuración del panel de control

En el panel de control de la impresora, compruebe el estado del LED antes de comenzar a instalar el software.

## 5. Selección del método de conexión



### Conexión USB directamente entre la impresora y el equipo

Utilice un cable USB de tipo A a B.

#### Windows

1. No conecte el cable USB antes de instalar el software. El proceso de instalación del software muestra un aviso para conectar el cable en el momento adecuado. Si el cable ya está conectado, reinicie la impresora cuando el proceso de instalación muestre el aviso para conectar el cable.
2. Continúe con **"6. Descarga e instalación del software"**.

#### OS X

1. Conecte el cable USB entre el equipo y la impresora antes de instalar el software.
2. Continúe con **"6. Descarga e instalación del software"**.



### Realice una instalación inalámbrica (solo para los modelos inalámbricos)

Antes de comenzar la instalación, verifique que el punto de acceso inalámbrico funcione correctamente. Asegúrese de que la impresora, el direccionador y el equipo estén encendidos y que el equipo esté conectado a la misma red inalámbrica a la que desea conectar la impresora.

1. Coloque el CD en la unidad de CD-ROM, navegue hasta **setup.exe** y haga doble clic. Cuando aparezca el diálogo de conexiones de la impresora, seleccione **Establecer una conexión inalámbrica con el dispositivo**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
3. Seleccione la impresora que el software ha detectado. Si el programa de instalación no puede detectar la impresora, introduzca manualmente la dirección IP de la impresora para proseguir con la instalación.



**NOTA:** Para obtener la dirección IP de la impresora, imprima una página de configuración. En el panel de control de la impresora, mantenga pulsado el botón Reanudar/Cancelar durante 5 segundos y, después, suéltelo para imprimir la página de configuración. La dirección IP consta en la sección Información de la red de la página de configuración.



### Conexión a una red por cable (Ethernet) (opcional)

Utilice un cable de red estándar.

1. Conecte el cable de red a la impresora y a la red. Espere unos minutos a que la impresora obtenga la dirección de red.
2. Continúe con **"6. Descarga e instalación del software"**.

## Configuración manual de la dirección IP

Consulte la Guía del usuario de la impresora para obtener información sobre cómo configurar manualmente la dirección IP [www.hp.com/support/ljm101](http://www.hp.com/support/ljm101).

## 6. Descarga e instalación del software



### Método 1: Descarga desde HP Easy Start (Windows y OS X)

1. Vaya a [123.hp.com/laserjet](http://123.hp.com/laserjet) y haga clic en **Descargar**.
2. Siga las instrucciones e indicaciones en pantalla para guardar el archivo en el equipo.
3. Inicie el archivo de software de la carpeta en la que se guardó el archivo.



### Método 2: Descarga desde el sitio web de asistencia de la impresora (Windows y OS X)

1. Vaya a [www.hp.com/support/ijM101](http://www.hp.com/support/ijM101).
2. Seleccione **Software y controladores**.
3. Descargue el software para su modelo de impresora y sistema operativo.
4. Inicie el archivo de software de la carpeta en la que se guardó el archivo.



### Método 3: Instalación desde el CD de la impresora (solo Windows)

1. Inserte el CD de la impresora en el equipo.
2. Siga las instrucciones en pantalla para instalar el software. Para obtener más información, consulte las Notas sobre la instalación del CD de la impresora.

## 7. Impresión móvil (opcional)

### 7.1 Conexión del dispositivo a la red inalámbrica

Para imprimir desde un teléfono o una tableta, conecte el dispositivo a la misma red inalámbrica que la impresora.

**Dispositivos iOS de Apple (AirPrint)** Abra el elemento que desee imprimir y seleccione el icono Acción. Seleccione primero **Imprimir**, después la impresora y por último, de nuevo, **Imprimir**.

**Dispositivos Android (4.4 o versiones posteriores)** Abra el elemento que desee imprimir y seleccione el botón **Menú**. Seleccione primero **Imprimir**, después la impresora y por último, de nuevo, **Imprimir**.

Algunos dispositivos requieren que se descargue el complemento HP Print Service de Play Store de Google.

**Windows Phone** Descargue la aplicación HP AiO Remote de Windows Store.

### Obtener más información sobre la impresión móvil

Para obtener más información acerca de este y otros sistemas operativos (Chrome/Google Cloud Print) vaya a "[www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting](http://www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting)" o escanee el código QR a continuación.




### 7.2 Wi-Fi Direct (solo modelos inalámbricos)

Wi-Fi Direct permite que los dispositivos con capacidad Wi-Fi, como por ejemplo, los teléfonos inteligentes, las tabletas o los equipos, realicen conexiones de red inalámbricas directamente a la impresora sin utilizar un direccionador ni un punto de acceso inalámbricos. Conéctese a la señal directa de Wi-Fi Direct de la impresora del mismo modo que conecta un dispositivo con capacidad Wi-Fi a una red inalámbrica nueva o a un punto de acceso inalámbrico.

#### Activar Wi-Fi Direct

Active los Servicios Web de HP en el servidor Web incorporado de HP (EWS) siguiendo estos pasos:

1. Conecte la impresora a una red e imprima una página de configuración para obtener la dirección IP de la impresora.
-  **NOTA:** Para establecer manualmente la dirección IP o configurarla de manera automática, consulte la sección "Configuración del producto de red" de la Guía del usuario.
2. Abra un navegador web, escriba la dirección IP de la impresora en la barra de direcciones y, a continuación, pulse **Intro**. **Dirección IP de ejemplo:** 192.168.0.1
  3. En el EWS de HP, haga clic en la ficha **Redes**.
  4. Seleccione la página **Configuración de Wi-Fi Direct**, seleccione la opción **Activado** y, a continuación, haga clic en **Aplicar**.

## 8. Configuración de HP ePrint a través del correo electrónico (opcional)

Utilice HP ePrint a través del correo electrónico para imprimir documentos enviándolos como adjunto de un mensaje de correo electrónico a la dirección de correo de la impresora desde cualquier dispositivo que tenga acceso al correo electrónico, incluso desde dispositivos que no están en la misma red.

Para utilizar HP ePrint a través del correo electrónico, la impresora debe cumplir los requisitos siguientes:

- La impresora debe estar conectada a una red inalámbrica y disponer de acceso a Internet.
- Los servicios web de HP deben estar activados en la impresora, la cual debe estar registrada en HP Connected.

### Activación de los servicios Web de HP (solo para los modelos inalámbricos)

1. Una vez que la impresora ya se haya conectado al servidor Web incorporado de HP (EWS), imprima una página de configuración e identifique la dirección IP de la impresora.
2. En el equipo, abra un navegador Web e introduzca la dirección IP de la impresora en la línea de la dirección. Se abre el EWS de HP.
3. Haga clic en la ficha **Servicios web de HP**. Si en la red se utiliza un servidor proxy, haga lo siguiente:
  - Seleccione la ficha **Configuración del servidor proxy**.
  - Seleccione la casilla de verificación **Marque esta casilla si en su red se utiliza un servidor proxy para acceder a Internet**.
  - En el campo **Servidor proxy**, introduzca la dirección y el número de puerto del servidor proxy y, a continuación, haga clic en el botón **Aplicar**.
4. Seleccione la ficha **Servicios Web de HP** y haga clic en el botón **Activar**. La impresora configura la conexión a Internet y, a continuación, se muestra un mensaje en que se indica que se imprimirá una hoja de información.
5. Haga clic en el botón **Aceptar**. Se imprime una página de ePrint. En la página de ePrint, busque la dirección de correo electrónico que se asigna automáticamente a la impresora.



# Solución de problemas

## Guía del usuario

En la Guía del usuario se incluye información sobre el uso de la impresora y solución de problemas. Está disponible en el CD de la impresora y en la Web:

1. Vaya a [www.hp.com/support/ijM101](http://www.hp.com/support/ijM101).
2. Seleccione una impresora o una categoría en la lista y luego haga clic en **Guías del usuario**.

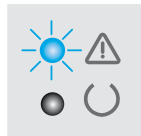
## Comprobar las actualizaciones del firmware

1. Vaya a [www.hp.com/support/ijM101](http://www.hp.com/support/ijM101).
2. Seleccione una impresora o una categoría en la lista y, a continuación, haga clic en **Controladores**.
3. Seleccione el sistema operativo y haga clic en el botón **Siguiente**.
4. Seleccione **Firmware** y haga clic en el botón **Descargar**.

## Resolver mensajes de código de error (primer uso)

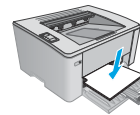
### Código de error

La luz Atención parpadea



### Acción

Cargue el papel en la bandeja



## Recursos de asistencia adicional

Para obtener ayuda total de HP para la impresora, vaya a [www.hp.com/support/ijM101](http://www.hp.com/support/ijM101):

- Solucionar problemas
- Buscar instrucciones de configuración avanzada
- Descargar las actualizaciones de software
- Participar en foros de asistencia
- Buscar información legal y sobre la garantía
- Acceder a recursos de impresión móvil

## Conexión de la red inalámbrica (solo modelos inalámbricos)

- Compruebe que la impresora y el direccionador inalámbrico estén encendidos y tengan alimentación. Asegúrese también de que el interruptor inalámbrico esté encendido.
- Compruebe que la impresora se encuentre dentro del alcance de la red inalámbrica. Para la mayoría de las redes, la impresora debe encontrarse dentro de un alcance de 30 m (100 pies) del punto de acceso inalámbrico (direccionador inalámbrico).
- Compruebe que el controlador de impresión está instalado en el equipo.
- Compruebe que el equipo y la impresora estén conectados a la misma red inalámbrica.
- En Mac, verifique que el direccionador inalámbrico sea compatible con Bonjour.
- Reinicie el direccionador inalámbrico.



# Guia de primeiros passos da LaserJet Pro M101-M104, LaserJet Ultra M105-M106



## IMPORTANTE:

Primeiro, siga as **Etapas 1 a 3** no pôster de configuração do hardware da impressora, então prossiga para a **Etapa 4**.



[www.hp.com/support/ljM101](http://www.hp.com/support/ljM101)



[www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)

## 4. Configurar o painel de controle

No painel de controle da impressora, verifique o status do LED antes de iniciar a instalação do software.

## 5. Selecionar o método de conexão

### Conexão USB direta entre a impressora e o computador

É necessário utilizar um cabo USB do tipo A a B.

#### Windows

1. Não conecte o cabo USB antes de instalar o software. O processo de instalação solicitará a conexão do cabo no momento apropriado. Se o cabo já estiver conectado, reinicie a impressora quando a instalação solicitar a conexão do cabo.
2. Continue até "**6. Baixe e instale o software**".

#### OS X

1. Conecte o cabo USB entre o computador e a impressora antes de instalar o software.
2. Continue até "**6. Baixe e instale o software**".

### Conexão de rede cabeada (Ethernet) (opcional)

Use um cabo de rede padrão.

1. Conecte o cabo de rede à impressora e à rede. Aguarde alguns minutos até a impressora adquirir um endereço de rede.
2. Continue até "**6. Baixe e instale o software**".

### Execute uma instalação sem fio (somente nos modelos sem fio)

Antes de iniciar a instalação, verifique se o ponto de acesso sem fio está funcionando corretamente. Certifique-se de que a impressora, o roteador e o computador estejam ligados e que o computador esteja conectado à mesma rede sem fio à qual você conectará a impressora.

1. Coloque o CD na unidade de CD-ROM, navegue até **setup.exe** e clique duas vezes. Quando a caixa de diálogo Conexões da impressora aparecer, escolha **Fazer uma conexão sem fio com o dispositivo**.
2. Siga as instruções na tela.
3. Selecione a impressora detectada pelo software. Se o instalador não conseguir detectar a impressora, insira manualmente o endereço IP da impressora para prosseguir a instalação.

**NOTA:** Imprima uma página de Configuração para localizar o endereço IP da impressora. No painel de controle da impressora, pressione e mantenha pressionado o botão Retomar/Cancelar por 5 segundos e libere o botão Retomar/Cancelar para imprimir a página de configuração. O endereço IP é listado na página de Configuração na seção Informações da rede.

### Configurar manualmente o endereço IP

Consulte o guia do usuário da impressora para obter informações sobre como configurar o endereço IP manualmente [www.hp.com/support/ljM101](http://www.hp.com/support/ljM101).

## 6. Baixe e instale o software



### Método 1: Faça download do HP Easy Start (Windows e OS X)

1. Acesse [123.hp.com/laserjet](http://123.hp.com/laserjet) e clique em **Fazer download**.
2. Siga as instruções na tela e os comandos para salvar o arquivo no computador.
3. Inicie o arquivo de software da pasta onde ele foi salvo.



### Método 2: Faça download do site de suporte da impressora (Windows e OS X)

1. Acesse [www.hp.com/support/ljm101](http://www.hp.com/support/ljm101).
2. Selecione **Software e drivers**.
3. Faça o download do software para seu modelo de impressora e sistema operacional.
4. Inicie o arquivo de software da pasta onde ele foi salvo.



### Método 3: Instale do CD da impressora (somente Windows)

1. Insira o CD da impressora no computador.
2. Siga as instruções exibidas na tela para instalar o software. Para obter mais informações, consulte as notas sobre a instalação no CD da impressora.

## 7. Impressão móvel (opcional)

### 7.1 Conectar o dispositivo à rede sem fio

Para imprimir usando um telefone ou tablet, conecte o dispositivo à mesma rede sem fio em que a impressora está.

**Dispositivos Apple iOS (AirPrint)** Abra o item a ser impresso e selecione o ícone **Ação**. Selecione **Imprimir**, selecione a impressora e então selecione **Imprimir**.

**Dispositivos Android (4.4 ou mais recentes)** Abra o item a ser impresso e selecione o botão **Menu**. Selecione **Imprimir**, selecione a impressora e depois **Imprimir**.

Alguns dispositivos exigem que o plug-in HP Print Service seja baixado da Google Play Store.

**Windows Phone** Baixe o aplicativo HP AiO Remote da Windows Store.

### 📌 Saiba mais sobre a impressão móvel

Para obter mais informações sobre esses e outros sistemas operacionais (Chrome/Google Cloud Print), acesse "www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting" ou digitalize o código QR abaixo.



### 7.2 Wi-Fi Direct (somente modelo sem fio)

O Wi-Fi Direct permite que dispositivos compatíveis com Wi-Fi, como smartphones, tablets ou computadores, façam uma conexão de rede sem fio diretamente com a impressora sem o uso de um ponto de acesso ou roteador sem fio. Conecte-se ao sinal Wi-Fi Direct da impressora da mesma maneira que dispositivos compatíveis com Wi-Fi se conectam a uma nova rede sem fio ou hotspot.

#### Ativar o Wi-Fi Direct

Ative os HP Web Services no Servidor da Web incorporado (EWS) da HP seguindo estas etapas:

1. Conecte a impressora a uma rede e imprima uma página de configuração para obter o endereço IP da impressora.



**NOTA:** Para definir manualmente o endereço IP ou para configurá-lo automaticamente, consulte "Configurar o produto de rede" no Guia do Usuário.

2. Abra um navegador da Web e insira o endereço IP da impressora na linha de endereço e pressione **ENTER**. **Exemplo de endereço IP:** 192.168.0.1
3. No EWS da HP, selecione a guia **Rede**.
4. Selecione a página **Configuração do Wi-Fi Direct**, a opção **Habilitar** e, em seguida, clique em **Aplicar**.

## 8. Configurar o HP ePrint por e-mail (opcional)



Use o HP ePrint via e-mail para imprimir documentos enviando-os como um anexo de e-mail para o endereço de e-mail da impressora de qualquer dispositivo compatível com e-mail, mesmo de dispositivos que não estejam na mesma rede.

Para usar o HP ePrint via e-mail, a impressora deverá atender a estes requisitos:

- A impressora deve estar conectada a uma rede sem fio e ter acesso à Internet.
- Os Serviços da Web HP devem estar habilitados na impressora, e ela deverá estar registrada no HP Connected.

### Ativar o HP Web Services (somente nos modelos sem fio)

1. Depois que a impressora estiver conectada ao HP Embedded Web Server (EWS), imprima uma página de configuração e identifique o endereço IP da impressora.
2. No computador, abra um navegador da Web e insira o endereço IP da impressora na linha de endereço. O HP EWS é aberto.
3. Clique na guia **HP Web Services**. Se a rede usar um servidor proxy, faça o seguinte:
  - Selecione a guia **Configurações de proxy**.
  - Marque a caixa de seleção **Marque esta caixa se a sua rede usar um servidor proxy para acessar a Internet**.
  - No campo **Servidor proxy**, insira o endereço e o número da porta do servidor proxy e então clique no botão **Aplicar**.

4. Selecione a guia **HP Web Services** e clique no botão **Ativar**. A impressora configura a conexão com a Internet e então uma mensagem é exibida, indicando que uma folha de informações será impressa
5. Clique em **OK**. Uma página do ePrint é impressa. Na página do ePrint, procure o endereço de e-mail atribuído automaticamente à impressora.

# Solução de problemas

## Guia do usuário

O guia do usuário inclui o uso da impressora e informações sobre solução de problemas. Ele está disponível no CD da impressora e na Web:

1. Acesse [www.hp.com/support/ljM101](http://www.hp.com/support/ljM101).
2. Selecione uma impressora ou uma categoria na lista e clique em **Guias do usuário**.

## Verificar atualizações de firmware

1. Acesse [www.hp.com/support/ljM101](http://www.hp.com/support/ljM101).
2. Selecione uma impressora ou uma categoria na lista e então clique em **Drivers**.
3. Selecione o sistema operacional e clique no botão **Avançar**.
4. Selecione **Firmware** e clique no botão **Download**.

## Resolver mensagens de código do erro (primeira utilização)

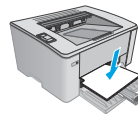
### Código do erro

A luz Atenção está piscando



### Ação

Carregue o papel na bandeja



## Recursos de suporte adicionais

Para obter ajuda completa da HP para a impressora, acesse [www.hp.com/support/ljM101](http://www.hp.com/support/ljM101):

- Solucionar problemas
- Localizar instruções de configuração avançada
- Download de atualizações de software
- Participar de fóruns de suporte
- Localizar informações de garantia e reguladoras
- Acessar recursos de impressão móvel

## 📶 Conexão da rede sem fio (somente nos modelos sem fio)

- Verifique se a impressora e o roteador sem fio estão ligados e estão recebendo energia. Verifique também se o switch sem fio está ligado.
- Verifique se a impressora está dentro do alcance da rede sem fio. Na maioria das redes, a impressora deve estar a 30 m (100 pés) do ponto de acesso sem fio (roteador sem fio).
- Verifique se o driver de impressão está instalado no computador.
- Verifique se o computador e a impressora estão conectados à mesma rede sem fio.
- Para Mac, verifique se o roteador sem fio suporta Bonjour.
- Reinicie o roteador sem fio.

# מדריך תחילת העבודה של LaserJet Pro M101-M104 LaserJet Ultra M105-M106



English.....	1
Français.....	4
Español .....	7
Português .....	10
עברית.....	13

[www.hp.com/support/ljM101](http://www.hp.com/support/ljM101)

[www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)

## חשוב!

תחילה בצע את השלבים 1 - 3  
בפוסטרו התקנת החומרה ולאחר מכן  
המשך לשלב 4.



## 4. הגדר את לוח הבקרה

בלוח הבקרה של המדפסת, בדוק את מצב נורית ה-LED לפני שתתחיל בהתקנת התוכנה.

## 5. בחר שיטת חיבור

### א) قم بتثبيت شبكة لاسلكية (الطرز اللاسلكية فقط)

قبل بدء التثبيت، تحقق من أن نقطة الوصول اللاسلكية تعمل بشكل سليم. وتأكد من أن الطابعة، وجهاز التوجيه، والكمبيوتر جميعها قيد التشغيل وأن جهاز الكمبيوتر متصل بالشبكة اللاسلكية نفسها التي سيتم توصيل الطابعة بها.

1. ضع القرص المدمج في محرك الأقراص، وانتقل إلى **setup.exe** وانقر فوقها نقرًا مزدوجًا. عندما يظهر مربع حوار اتصالات الطابعة، اختر إنشاء اتصال لاسلكي بالجهاز.
2. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.
3. حدد الطابعة التي تم الكشف عنها بواسطة البرنامج. وإذا لم يتم الكشف عن الطابعة عن طريق برنامج التثبيت، فضع عنوان IP الخاص بالطابعة يدويًا لمتابعة التثبيت.

**ملاحظة:** اطبع صفحة التكوين، للعثور على عنوان IP الخاص بالطابعة. من لوحة تحكم الطابعة، اضغط مع الاستمرار على زر الإلغاء/الاستئناف لمدة 5 ثوانٍ، ثم حرر زر الإلغاء/الاستئناف لطباعة صفحة التكوين. ويكون عنوان IP مدرجًا في صفحة التكوين في قسم معلومات الشبكة.

### חיבור USB ישיר בין המדפסת למחשב

השתמש בכבל USB מסוג A ל-B.

#### Windows

1. אל תחבר את כבל ה-USB לפני התקנת התוכנה. תהליך ההתקנה מנחה את המשתמש לחבר את הכבל בהגע המתאים. אם הכבל כבר מחובר, הפעל את המדפסת מחדש כשתוכנית ההתקנה תציג הנחיה לחבר את הכבל.
2. המשך לשלב "6. הורד והתקן את התוכנה".

#### OS X

1. חבר את כבל ה-USB בין המחשב למדפסת לפני התקנת התוכנה.
2. המשך לשלב "6. הורד והתקן את התוכנה".

### חיבור רשת קווית (Ethernet) (אופציונלי)

השתמש בכבל רשת רגיל.

1. חבר את כבל הרשת למדפסת ולרשת. המתן כמה דקות עד שהמדפסת תקבל כתובת רשת.
2. המשך לשלב "6. הורד והתקן את התוכנה".

### קביעת תצורה ידנית של כתובת ה-IP

עיינ במדריך למשתמש של המדפסת לקבלת מידע בנוגע לאופן קביעת תצורה ידנית של כתובת ה-IP [www.hp.com/support/ljM101](http://www.hp.com/support/ljM101)

- שיטה 3: התקן את תקליטור המדפסת (ב-Windows בלבד)**
1. הכנס את תקליטור ה-CD של המדפסת למחשב.
  2. התקן את התוכנה בהתאם להוראות המופיעות על המסך. לקבלת מידע נוסף, עיין בקובץ העזרה ההתקנה שבתקליטור המדפסת.

- שיטה 1: הורדת HP Easy Start (Windows ו-OS X)**
1. בקר בכתובת [123.hp.com/laserjet](http://123.hp.com/laserjet), ולחץ על הורדה.
  2. פעל בהתאם להוראות שעל-גבי המסך כדי לשמור את הקובץ במחשב.
  3. הפעל את קובץ התוכנה מהתיקייה שבה הקובץ בשמר.

## מידע נוסף על הדפסה ביידת



לקבלת מידע נוסף על מערכות הפעלה אלה ואחרות (Google Cloud Print/Chrome) המשך אל [www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting](http://www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting) או סרוק את קוד ה-QR להלן.

- שיטה 2: הורדה מאתר האינטרנט לתמיכה במדפסת (Windows ו-OS X)**
1. עבור לכתובת [www.hp.com/support/ijm101](http://www.hp.com/support/ijm101).
  2. בחר **תוכנות ומנהלי התקן**.
  3. הורד את התוכנה עבור דגם המדפסת ומערכת ההפעלה שברשותך.
  4. הפעל את קובץ התוכנה מהתיקייה שבה הקובץ בשמר.

## 7. הדפסה ממכשירים ניידים (אופציונלי) 7.2 Wi-Fi Direct (בדגמים אלחוטיים בלבד)

Wi-Fi Direct מאפשר להתקנים התומכים ב-Wi-Fi, כגון טלפונים חכמים, מחשבי לוח או מחשבים אישיים, לבצע חיבור רשת אלחוטי ישירות למדפסת מבלי להשתמש בנתב אלחוטי או בנקודת גישה. התחבר לאות Wi-Fi Direct של המדפסת באותו אופן שבו אתה מחבר התקן התומך ב-Wi-Fi לרשת אלחוטי חדשה או לנקודה חמה חדשה.

### הפעלה של Wi-Fi Direct

הפעל את HP Web Services בשרת האינטרנט המשובץ של HP באופן הבא:

1. חבר את המדפסת לרשת והדפס דף תצורה כדי לקבל את כתובת ה-IP של המדפסת.
2. **הערה:** כדי למצוא את כתובת ה-IP באופן ידני או כדי להגדיר אותה באופן אוטומטי, ראה "הגדרת תצורה של מוצרים ברשת" במדריך למשתמש.
2. פתח דפדפן אינטרנט, הזן את כתובת ה-IP של המדפסת בשורת הכתובת והקש על **ENTER**. **כתובת IP לדוגמה:** 192.168.0.1
3. בשרת האינטרנט המשובץ של HP, בחר את הכרטיסייה **עבודה ברשת**.
4. בחר את הדף **הגדרת Wi-Fi Direct**, בחר **מופעל** ולאחר מכן לחץ על **החל**.

### 7.1 חיבור ההתקן לרשת האלחוטית

להדפסה מטלפון או ממחשב לוח, חבר את ההתקן לאותה רשת אלחוטית שאליה מחוברת המדפסת.

**התקני Apple iOS (AirPrint)** פתח את הפריט להדפסה ובחר בסמל Action (פעולה). בחר באפשרות **Print** (הדפסה), בחר את המדפסת, ולאחר מכן בחר באפשרות **Print** (הדפס).

**התקני Android (4.4 ומעלה)** פתח את הפריט להדפסה ובחר בלחצן **Menu** (תפריט). בחר באפשרות **Print** (הדפסה), בחר את המדפסת ובחר באפשרות **Print** (הדפסה).

התקנים מסוימים דורשים התקנה של יישום ה-Plugin של HP Print Service מחנות האפליקציות Google Play.

**Windows Phone** הורד את היישום HP AiO Remote מחנות Windows.

## 8. הגדרת HP ePrint דרך דוא"ל (אופציונלי)

השתמש ב-HP ePrint דרך דוא"ל כדי להדפיס מסמכים על-ידי שליחתם כקובץ מצורף לדוא"ל אל כתובת הדוא"ל של המדפסת, מכל התקן התומך בדוא"ל, אפילו מהתקנים שאינם מחוברים לאותה רשת.

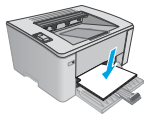
- כדי להשתמש ב-HP ePrint דרך דוא"ל, על המדפסת לעמוד בדרישות הבאות:
- המדפסת צריכה להיות מחוברת לרשת אלחוטית ודרושה לה גישה לאינטרנט.
  - יש לוודא כי HP Web Services זמין במדפסת, ויש לרשום את המדפסת באמצעות HP Connected.
4. בחר את הכרטיסייה **HP Web Services** ולחץ על הלחצן **הפעל**. המוצר מגדיר את תצורת החיבור לאינטרנט, ולאחר מכן מופיעה הודעה המציינת כי יודפס גיליון מידע.
  5. לחץ על הלחצן **אישור**. כעת יודפס דף ePrint. בדף ePrint, חפש את כתובת הדואר האלקטרוני המוקצית באופן אוטומטי למדפסת.

### הפעלת שירותי אינטרנט של HP (בדגמים אלחוטיים בלבד)

1. לאחר חיבור המדפסת לשרת האינטרנט המשובץ (EWS) של HP, הדפס דף תצורה וזהה את כתובת ה-IP של המדפסת.
2. פתח דפדפן אינטרנט במחשב והזן את כתובת ה-IP של המדפסת בשורת הכתובות. שרת האינטרנט המשובץ (EWS) של HP נפתח.
3. לחץ על הכרטיסייה **HP Web Services**. אם הרשת משתמשת בשרת proxy, בצע את הפעולות הבאות:
  - בחר בכרטיסייה **הגדרות Proxy**.
  - בחר את תיבת הסימון **סמן תיבה זו אם הרשת משתמשת בשרת Proxy לצורך גישה לאינטרנט**.
  - בשדה **שרת Proxy**, הזן את הכתובת ואת מספר היציאה של שרת ה-proxy, ולאחר מכן לחץ על הלחצן **החל**.

### פתרון הודעות קוד שגיאה (שימוש ראשון)

**הפעולה**  
טען את הנייר במגש



**קוד שגיאה**  
נורית ההתראה מהבהבת



### משאבי תמיכה נוספים

לקבלת עזרה כוללת של HP עבור המדפסת, עבור לכתובת [www.hp.com/support/ljM101](http://www.hp.com/support/ljM101):

- פתור בעיות
- חפש הוראות לתצורה מתקדמת
- הורד עדכוני תוכנה
- הצטרף לפורומי תמיכה
- חפש מידע על אחריות ותקינה
- גישה למשאבי הדפסה ניידת

### מדריך למשתמש

המדריך למשתמש כולל פרטים אודות השימוש במדפסת ופתרון בעיות. הוא זמין בתקליטור המדפסת ובאינטרנט:

1. עבור לכתובת [www.hp.com/support/ljM101](http://www.hp.com/support/ljM101).
2. בחר מדפסת או קטגוריה מהרשימה, ולאחר מכן לחץ על **User Guides** (מדריכים למשתמש).

### בדיקה של עדכוני קושחה

1. עבור לכתובת [www.hp.com/support/ljM101](http://www.hp.com/support/ljM101).
2. בחר מדפסת או קטגוריה מהרשימה, ולאחר מכן לחץ על **Drivers** (מנהלי התקן).
3. בחר את מערכת ההפעלה ולאחר מכן לחץ על הלחצן **Next** (הבא).
4. בחר **Firmware** (קושחה), ולאחר מכן לחץ על הלחצן **Download** (הורד).

### ⓘ חיבור רשת אלחוטית (בדגמים אלחוטיים בלבד)

- ודא שהמדפסת והנתב האלחוטי פועלים ומחוברים לאספקת חשמל. ודא גם שהמתג האלחוטי פועל.
- ודא שהמדפסת נמצאת בטווח הקליטה של הרשת האלחוטית. במרבית הרשתות, על המדפסת להימצא בטווח של 30 מטר (100 רגל) מנקודת הגישה האלחוטית (הנתב האלחוטי).
- ודא שמנהל ההדפסה מותקן במחשב.
- ודא שהמחשב והמדפסת מחוברים לאותה רשת אלחוטית.
- עבור Mac, ודא כי הנתב האלחוטי תומך ב-Bonjour.
- הפעל מחדש את הנתב האלחוטי.

Reproduction, adaptation or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under the copyright laws.

The information contained herein is subject to change without notice.

The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

### Trademark Credits

Windows® is a U.S. registered trademark of Microsoft Corporation.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

OS X is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

AirPrint is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

### FCC Regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If this equipment is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.

Any changes or modifications to the product that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment. Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules. For more regulatory information, see the electronic user guide. HP shall not be liable for any direct, indirect, incidental, consequential, or other damage alleged in connection with the furnishing or use of this information.

[www.hp.com](http://www.hp.com)

La reproduction, l'adaptation ou la traduction sans autorisation écrite préalable est interdite, sauf dans le cadre des lois sur le droit d'auteur.

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Les seules garanties pour les produits et services HP sont décrites dans les déclarations de garantie expresses accompagnant ces mêmes produits et services. Les informations contenues dans ce document ne constituent en aucun cas une garantie supplémentaire. HP ne pourra être tenu responsable des erreurs ou omissions de nature technique ou rédactionnelle qui pourraient subsister dans le présent document.

### Crédits concernant les marques

Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis.

Apple et le logo Apple sont des marques commerciales d'Apple, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays/régions.

OS X est une marque commerciale d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays/régions.

AirPrint est une marque commerciale d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays/régions.

### Règlementations de la FCC

Les tests effectués sur cet équipement ont déterminé qu'il est conforme aux prescriptions des unités numériques de classe B, telles que spécifiées à l'article 15 des normes de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces limites sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences produites dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio. Si ce matériel n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Aucune garantie n'est néanmoins fournie quant à l'apparition d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles (qui peuvent être déterminées en éteignant et rallumant l'appareil) à des communications radio ou télévision, corrigez ce problème en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise située sur un circuit différent de celui sur lequel se trouve le récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

Toute modification apportée au produit sans le consentement de HP peut se traduire par la révocation du droit d'exploitation de l'équipement dont jouit l'utilisateur. Un câble d'interface blindé est requis afin de satisfaire aux stipulations de l'article 15 des réglementations de la FCC sur les appareils de classe B. Pour de plus amples informations sur les réglementations, reportez-vous au Guide de l'utilisateur au format électronique. HP ne sera en aucun cas tenu responsable des dommages directs, indirects, accessoires, consécutifs ou autres pouvant résulter de la mise à disposition de ces informations ou de leur utilisation.

